

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ул. Кенесове 51
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Кисановић Рајан
Занимање — Zanimanje	инженер
Држављанство — Državljanstvo	Југ.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1913
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Титољ
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Ч
Брачно стање — Брачно stanje	омењен
Вера — Vera	појем
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Безе - Ренуца
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Скопје

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име Rođeno ime i devojačko porodično ime	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Ташера Кандић Редена			1913 10. мај. 1939	Титољ Скопје

НАПОМЕНА: *Државној служби Скопје, Редена*
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

13-III-39

(место)
(mesto)

Д

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
13/11/39	Ул. Александра	51	Месне Радничке		
8-11-39	Ул. Гаврила	57	Трговачка Кућа		
9 XI 39.	Француска	57	Музичко Друштво		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД